



**SESSION 2011**

# ÉPREUVE D'ESPAGNOL

Lisez attentivement les instructions suivantes avant de vous mettre au travail :

Chaque question comporte quatre items, notées **A. B. C. D.**. Pour chaque item, vous devez signaler s'il est vrai en l'indiquant sur la grille de réponses en marquant la case sous la lettre **V** ; ou faux en l'indiquant sur la grille de réponses en marquant la case sous la lettre **F**. Une réponse est donc une suite de quatre marques **V** ou **F**.

Exemples :

<b>3</b>	<table><tr><td></td><td><b>V</b></td><td><b>F</b></td></tr><tr><td>A</td><td><input checked="" type="radio"/></td><td><input type="radio"/></td></tr><tr><td>B</td><td><input type="radio"/></td><td><input checked="" type="radio"/></td></tr><tr><td>C</td><td><input type="radio"/></td><td><input checked="" type="radio"/></td></tr><tr><td>D</td><td><input checked="" type="radio"/></td><td><input type="radio"/></td></tr></table>		<b>V</b>	<b>F</b>	A	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	B	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	D	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<b>4</b>	<table><tr><td></td><td><b>V</b></td><td><b>F</b></td></tr><tr><td>A</td><td><input checked="" type="radio"/></td><td><input type="radio"/></td></tr><tr><td>B</td><td><input checked="" type="radio"/></td><td><input type="radio"/></td></tr><tr><td>C</td><td><input checked="" type="radio"/></td><td><input type="radio"/></td></tr><tr><td>D</td><td><input checked="" type="radio"/></td><td><input type="radio"/></td></tr></table>		<b>V</b>	<b>F</b>	A	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	B	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	D	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<b>5</b>	<table><tr><td></td><td><b>V</b></td><td><b>F</b></td></tr><tr><td>A</td><td><input type="radio"/></td><td><input checked="" type="radio"/></td></tr><tr><td>B</td><td><input type="radio"/></td><td><input checked="" type="radio"/></td></tr><tr><td>C</td><td><input type="radio"/></td><td><input checked="" type="radio"/></td></tr><tr><td>D</td><td><input type="radio"/></td><td><input checked="" type="radio"/></td></tr></table>		<b>V</b>	<b>F</b>	A	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	B	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	D	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<b>6</b>	<table><tr><td></td><td><b>V</b></td><td><b>F</b></td></tr><tr><td>A</td><td><input type="radio"/></td><td><input checked="" type="radio"/></td></tr><tr><td>B</td><td><input checked="" type="radio"/></td><td><input type="radio"/></td></tr><tr><td>C</td><td><input checked="" type="radio"/></td><td><input type="radio"/></td></tr><tr><td>D</td><td><input checked="" type="radio"/></td><td><input type="radio"/></td></tr></table>		<b>V</b>	<b>F</b>	A	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	B	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	D	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
	<b>V</b>	<b>F</b>																																																																	
A	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																																	
B	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>																																																																	
C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>																																																																	
D	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																																	
	<b>V</b>	<b>F</b>																																																																	
A	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																																	
B	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																																	
C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																																	
D	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																																	
	<b>V</b>	<b>F</b>																																																																	
A	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>																																																																	
B	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>																																																																	
C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>																																																																	
D	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>																																																																	
	<b>V</b>	<b>F</b>																																																																	
A	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>																																																																	
B	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																																	
C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																																	
D	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>																																																																	

Règle d'attribution des points :

Vous disposez d'un capital de points initial. Chaque erreur entraîne une pénalité (P) qui entame votre capital. Une absence de réponse entraîne une pénalité (p) qui entame aussi votre capital (p est inférieur à P). Enfin, un bonus est attribué si vous répondez correctement aux quatre items d'une même question.

Vous vous servirez de la feuille jointe pour indiquer vos réponses en noircissant les cases situées à côté des lettres correspondantes.

Nombre de pages de l'épreuve :	7
Durée de l'épreuve :	1 h 00
Coefficient de l'épreuve :	Epreuve facultative. Seuls les points au dessus de la moyenne de l'épreuve sont pris en compte et s'ajoutent au total des points obtenus.

- 1)
  - A. Carolina está de acuerdo conmigo.
  - B. Carolina es de acuerdo conmigo.
  - C. Yo no soy de acuerdo con lo que dices.
  - D. ¿Eres de acuerdo para ir al cine mañana?
  
- 2)
  - A. Comer mucho azúcar no es una buena cosa.
  - B. No es algo bueno comer mucho chocolate.
  - C. No está bien de comer sólo dulce.
  - D. Es bueno comer de todo un poco.
  
- 3)
  - A. No hay un animal que no prefiero.
  - B. No hay ningún animal que no me guste.
  - C. Nunca animal no es que no prefiero.
  - D. No hay nadie animal que no prefiera.
  
- 4)
  - A. Mi amiga me ha pedido de ir a su casa.
  - B. Mi amiga me ha preguntado de ir a su casa.
  - C. Mi amiga me ha pedido que vaya a su casa.
  - D. Mi amiga me ha preguntado si quiero ir a su casa.
  
- 5)
  - A. Yo no soy capaz de solucionar el problema.
  - B. Yo no soy capaz de solucionar el problema.
  - C. Soy incapaz de encontrar una solución al problema.
  - D. Soy incapaz para encontrar una solución al problema.
  
- 6)
  - A. Si no te gusta la camiseta, dásela a tu hermana.
  - B. Si no te gusta la camiseta, dála a tu hermana.
  - C. La camiseta, se la puedes dar a tu hermana.
  - D. La camiseta, puedes se la dar a tu hermana.
  
- 7)
  - A. ¿Hay alguien que conozca a un italiano?
  - B. ¿Hay alguien quien conozca a un italiano?
  - C. ¿Alguien conoce a un italiano?
  - D. ¿Alguno de vosotros conoce a un italiano?
  
- 8)
  - A. Soy yo quien ha hecho la compra.
  - B. Es mi quien ha hecho la compra.
  - C. Es yo quien ha hecho la compra.
  - D. Mi ha hecho la compra.
  
- 9)
  - A. A vosotros os gusta mirar a la televisión.
  - B. ¿Vos gusta mirar a la televisión?
  - C. A vos os gusta mirar a la televisión.
  - D. ¿Os gusta mirar a la televisión?
  
- 10)
  - A. Queremos visitar París la semana próxima.
  - B. La semana que viene queremos visitar París.
  - C. Visitaremos París la semana que viene.
  - D. Dentro de una semana visitaremos París.

- 11) A. Te deseo que pasas un buen viaje.  
B. Te deseo un buen viaje.  
C. ¡Qué tengas un buen viaje!  
D. Espero que pasas un buen viaje.
- 12) A. ¡Siéntaos, por favor!  
B. ¡Sintaos, por favor!  
C. ¡Sentaros, por favor!  
D. ¡Sientaos, por favor!
- 13) A. ¡Hola, Rafael! ¿Cómo se ha pasado todo?  
B. ¡Hola, Rafael! ¿Cómo pasa todo?  
C. ¡Hola, Rafael! ¿Cómo va todo?  
D. ¡Hola, Rafael! ¿Cómo se va todo?
- 14) A. Los turistas han ido en la playa.  
B. Las turistas han ido en la playa.  
C. Los turistas han ido a la playa.  
D. Los turistas han ido en la playa.
- 15) A. Cuando tengo tiempo leo un poco.  
B. Cuando tenga tiempo leeré un poco.  
C. En cuanto tenga sueño no leeré más.  
D. Siempre que tengo tiempo leo un poco.
- 16) A. Pienso a hacer los deberes el día anterior.  
B. Pienso en hacer los deberes el día anterior.  
C. Me acuerdo de hacer los deberes el día antes.  
D. Los deberes los hago cuando pienso a ellos.
- 17) A. ¿Cómo deletrea tu nombre?  
B. ¿Puedes deletrear tu nombre?  
C. ¿Cómo se escribe tu nombre?  
D. ¿Cómo se describe tu nombre?
- 18) A. ¿Conduces siempre ese viejo coche? No, ya no.  
B. ¿Aún conduces ese viejo coche? No, ya no.  
C. ¿Todavía conduces ese viejo coche? No, ya no.  
D. ¿Conduces todavía ese viejo coche? No, ya no.
- 19) A. ¿Cuántos tiempos hace para ir a tu casa?  
B. ¿Cuánto tiempo se tarda en llegar a tu casa?  
C. ¿Cuándo tiempo es para ir a tu casa?  
D. ¿A cuánto está tu casa de aquí?
- 20) A. Ciento por ciento.  
B. Uno ciento por ciento.  
C. Ciento por cien.  
D. Cien por ciento.

- 21) A. Ayer Juan fui a una gran reunión.  
B. Juan ha ido ayer a una gran reunión.  
C. Ayer Juan estuvo a una gran reunión.  
D. Juan estuvo ayer en una gran reunión.
- 22) A. Si tenía dinero iría contigo al restaurante.  
B. Si había tenido dinero iría contigo.  
C. Si tengo dinero iría contigo al restaurante.  
D. Si tuviera dinero iría contigo al restaurante.
- 23) A. El señor Montero crea una nueva empresa.  
B. El señor Montero cree una nueva empresa.  
C. Una nueva empresa ha sido creada por el Sr.Montero.  
D. Una nueva empresa fue creada por el Sr. Montero.
- 24) A. Me gustan las ropas de la tienda.  
B. Me gustan los vestidos de la tienda.  
C. El vestido de tu padre me gusta.  
D. La ropa de tu padre me gusta.
- 25) A. La escuela no tiene dineros para un ordenador.  
B. Los dineros son importantes para vivir.  
C. ¿Me puedes prestar dinero?  
D. He perdido un dinero no sé dónde.
- 26) A. Estudio chino para trabajar en el país.  
B. Si estudio chino puedo trabajar en el país.  
C. Por trabajar en el país tengo que estudiar chino.  
D. Es necesario estudiar chino para trabajar en el país.
- 27) A. Creemos que sois muy competentes.  
B. No creemos que seáis incompetentes  
C. ¿No creéis que sois competentes?  
D. Nosotros creemos que seáis competentes
- 28) A. Cuando hace buen tiempo vamos a una terraza.  
B. Iremos a una terraza cuando haga buen tiempo.  
C. Si hace buen tiempo vamos a una terraza.  
D. Después de que hace buen tiempo vamos a una terraza.
- 29) A. Juego al piano desde hace siete años.  
B. Mi vecino juega al fútbol todos los martes.  
C. Con mis amigos jugamos al póquer.  
D. El actor juega muy bien en esta película.
- 30) A. El martes estuve pintando toda la cocina.  
B. El martes estaba pintando toda la cocina.  
C. El martes pinté la cocina durante todo el día.  
D. Yo pintó la cocina en un solo día.

- 31) A. Tengo dolor en la cabeza.  
B. Tengo dolor de cabeza.  
C. Me duele la cabeza.  
D. Me duele de la cabeza.
- 32) A. Soy dieciocho años.  
B. Soy dieciochos años.  
C. Mi hermana es trece años.  
D. Mi madre hay cuarenta.
- 33) A. Es importante haber amigos.  
B. Es importante de haber amigos.  
C. Se necesita tener amigos en la vida.  
D. Es necesario tener amigos en la vida.
- 34) A. Las gentes no respetan el medioambiente.  
B. La gente no respeta el medioambiente.  
C. Los estudiantes no respetan al profesor.  
D. Los estudiantes no respetan al profesor.
- 35) A. Excusame por el retraso.  
B. Lo lamento, ¿puede decirme qué hora es?  
C. Perdona, ¿sabe si hay una farmacia cerca?  
D. Lo siento, ¿conoce la calle Mayor?
- 36) A. He nunca visto La Alhambra.  
B. He visto nunca La Alhambra.  
C. Nunca he visto La Alhambra.  
D. No he podido ver nunca La Alhambra.
- 37) A. Siempre y cuando vas a la cocina, tráeme agua.  
B. Como vas a la cocina, tráeme agua.  
C. Por qué vas a la cocina, tráeme agua.  
D. Ya que vas a la cocina, tráeme agua.
- 38) A. Haz lo que quieras, me da igual.  
B. Haz lo que querrás, me da igual.  
C. Siempre haces lo que quieras.  
D. Compra lo que quieras, me gusta todo.
- 39) A. Ella siempre está muy guapa.  
B. Ella es muy guapa, se parece a su madre.  
C. ¡Qué guapa eres hoy!  
D. Hoy estas la más guapa del mundo.
- 40) A. La cena de estudiantes es en "El olé".  
B. La cena está en el frigorífico.  
C. El control de inglés es en la sala 202.  
D. El control de ayer fue muy difícil.

*Lisez attentivement le texte suivant* : La mujer da vida al medio rural

Tenían todas las cartas para seguir siendo las copropietarias marginales en cualquier explotación agraria o para coger las maletas y marchar a la ciudad en busca de trabajo en el sector de los servicios, en las cajas de un supermercado o en cualquier cadena de producción industrial. Era su destino, el mismo al que se han resignado miles de personas ante la falta de posibilidades de empleo en los pequeños pueblos. Mujeres, y además, rurales. Sin embargo, frente a esas dos opciones, hay un colectivo importante que ha optado por quedarse en sus zonas de origen y desarrollar en ellas su capacidad empresarial. Aunque destacan actividades ligadas a la industria agroalimentaria artesanal -utilizando los productos de la zona y en muchos casos los obtenidos en las propias explotaciones-, se han sumado al carro iniciativas en otros sectores como el textil, la cerámica, el cuero, la joyería, los bordados, la cosmética o la madera. Impulsar la permanencia de las mujeres de cualquier edad en el medio rural con el desarrollo de una actividad rentable constituye una de las iniciativas puesta en marcha por la Federación de Asociaciones de Mujeres Rurales (Fademur). Desde la organización se trata de cumplir tres objetivos. Primero, prestar apoyo a las pequeñas empresarias rurales que ya se hallaban instaladas en el medio y que estaban actuando por libre. Segundo, animar a otras mujeres a quedarse en el campo con una actividad propia, ayudándoles a crear empresas o a establecerse como autónomas, en lugar de buscarse la vida fuera del medio rural. Tercero, y lo más importante, organizar la comercialización de sus productos vía Internet evitando su aislamiento. Los mensajes están claros: es posible vivir en el campo ejerciendo una actividad rentable como la transformación de sus productos o mediante nuevas iniciativas, y la principal razón para el abandono del medio rural radica en la falta de servicios a sus habitantes. La actividad de este colectivo se centra en localidades con menos de 5.000 habitantes y, en una buena parte, en pequeños pueblos. Las inversiones acometidas para desarrollar esas nuevas actividades son, en la mayor parte de los casos, muy pequeñas, utilizando o mejorando las infraestructuras de sus propias instalaciones. La actividad de las empresarias integradas en Artemur se concreta en la elaboración de más de 500 productos, todos ellos artesanales. Las mujeres mantienen sus propios centros de trabajo y también acuden a ferias para vender sus productos. La mayor aportación del programa es la unificación de toda esa oferta en Internet, lo que posibilita vender a todo el mundo desde cualquier pequeña población. El perfil de este nuevo colectivo de empresarias es muy variado. No hay una edad ni profesión dominante. Hay jóvenes que nunca salieron del medio rural y que han decidido quedarse en el pueblo con actividades innovadoras. Hay universitarias que volvieron también para trabajar en una oferta de nuevos productos. Hay, finalmente, mujeres mayores que han decidido comercializar lo que antaño elaboraban para consumo en los hogares. En este colectivo también se hallan las llamadas *neorrurales*, mujeres que han dejado la ciudad para instalarse en el campo buscando calidad de vida.

Según "El País" Enero 2010

*Les affirmations suivantes sont-elles ou non incluses dans le texte ?*

- 41) A. En los pueblos pequeños sólo viven mujeres y niños.  
B. Su destino era ser copropietarias en una explotación agraria.  
C. Ante la falta de empleo las mujeres se van a las ciudades para encontrar un empleo.  
D. En las ciudades trabajan recogiendo maletas.
- 42) A. Un colectivo quiere desarrollar la industria en las zonas rurales.  
B. Sólo se pueden realizar actividades agroalimentarias.  
C. Los productos artesanales sólo están hechos con elementos de las propias explotaciones.  
D. El textil, la cerámica, el cuero, la joyería, los bordados, la cosmética y la madera son las actividades con más futuro.
- 43) A. La Federación de Asociaciones de Mujeres Rurales (Fademur) desea impulsar una actividad fuera del medio rural.  
B. Las pequeñas empresas deben actuar por libre.  
C. La organización Fademur tiene como prioridad que las mujeres trabajen en la ciudad.  
D. Se utiliza internet para comercializar los productos rurales.
- 44) A. Las empresarias integradas en Artemur elaboran 5.000 productos artesanales.  
B. Las mujeres deben instalarse en otros centros de trabajo.  
C. Sus productos se venden en ferias.  
D. Tienen un sitio internet.
- 45) A. La característica de estas mujeres es que nunca salieron del pueblo.  
B. Las jóvenes que permanecen en el pueblo realizan actividades innovadoras.  
C. Las universitarias colaboran con otras mujeres.  
D. Las mujeres vuelven al pueblo para ayudar a las mujeres mayores.

*Lisez attentivement le texte suivant :* En Nueva York también se toman uvas

Son las dos de la tarde y el termómetro marca dos grados bajo cero en la calle 14 de Nueva York, en el límite de Chelsea y Meadpacking District. Por la puerta de La Nacional aparece Lolo Manso cargado con bolsas. Parece inquieto. Hoy será el anfitrión de decenas de españoles que acudirán a su taberna para despedir el año tomando las 12 uvas al compás de las campanadas de la Puerta del Sol. Lleva tiempo planeando el evento y tiene preparada comida, cava, uvas y cotillón para más gente de lo habitual.

Hasta no hace mucho, a esta calle de Chelsea se la conocía como la Little Spain de Nueva York. Adquirió este nombre porque se llenaba de españoles procedentes de los barcos que atracaban en los muelles próximos a la zona. "Podías ir de cañas o de tapeo por Chelsea: el Finisterre, La Bilbaína, el Conquistador y el Café Andalucía, pero todo esto se perdió", comenta Antonio mientras le da una calada a un cigarrillo en la puerta del restaurante.

La Nacional se encuentra en los bajos de un edificio que siempre ha servido de club social para españoles. Manso se enorgullece de la historia de su local: "Este centro era algo más que un punto de encuentro. Desde aquí se hacía un gran servicio a toda la comunidad hispana, se ofrecían habitaciones a quien no tenía dónde dormir, comida y ropa, se hacían analíticas de sangre e incluso un registro sanitario de los españoles que vivían en Nueva York con pocos recursos". El centro se fundó en 1868 en Brooklyn, pero a principios de los años veinte se instaló en su ubicación actual. Fue, además, un símbolo del exilio durante la represión franquista. "Tras la Guerra Civil venían muchos republicanos exiliados e incluso había un agente del FBI fuera del centro controlando el flujo de visitantes", comenta el propietario.

Aunque Little Spain ya no es lo que era, Manso tiene un objetivo claro. "Quiero que España tenga una buena imagen en Estados Unidos. Somos un gran país con muchas cosas que ofrecer", explica este vallisoletano que lleva ya en ese país 25 años, ocho a cargo de este local.

Cuando comienzan a llegar los clientes aparecen el pollo al ajillo, las croquetas, las patatas bravas, la sangría, la cerveza española, la tortilla... Platos que agradece mucho una familia llegada de Madrid y que lleva en la ciudad cinco días de estrés turístico. "Está todo buenísimo y encima a un precio asequible", señala María mientras saborea un buen plato de albóndigas. El comedor está completo y comienza a llenarse el bar. A las tres y media de la tarde, La Nacional ya parece un auténtico bar español rebosante de gente y griterío. Subiendo unas escaleras se accede al salón en el que se celebrará la fiesta de fin de año, con una pantalla gigante que muestra la Puerta del Sol de Madrid. El techo está decorado con bandas rojas y amarillas y junto a un pequeño escenario alguien coloca la típica bandera española con el toro.

Según "ABC", Enero de 2010

*Les affirmations suivantes sont-elles ou non incluses dans le texte ?*

- 46) A. Lolo Manso es el propietario de La Nacional.  
B. En La Nacional hace dos grados bajo cero.  
C. La Nacional está en la Puerta del Sol.  
D. Sólo los habituales van a celebrar el fin de año en La Nacional.
- 47) A. En Nueva York, Little Spain está en la calle Chelsea.  
B. Esta calle recibe este nombre porque los españoles iban a comer cuando bajaban del barco.  
C. Esta calle está cerca del puerto.  
D. Finisterre, La Bilbaína y el Conquistador son barcos españoles.
- 48) A. La taberna La Nacional está en el último piso de un edificio.  
B. La Nacional fue al principio un club político.  
C. La comunidad hispana con pocos recursos acudía para recibir diferentes servicios.  
D. Durante la represión franquista acudieron muchos exiliados a La Nacional .
- 49) A. Un agente del FBI controla actualmente a Manso, el propietario.  
B. Little Spain sigue siendo un centro para refugiados.  
C. Manso quiere ofrecer una imagen positiva de España en Estados Unidos.  
D. Manso tiene ocho cargos en este local.
- 50) A. Los platos de la Nacional no son caros.  
B. La especialidad del bar son las albóndigas.  
C. La fiesta de fin de año es en el comedor.  
D. La decoración típica de fin de año es una bandera con el toro.